

**CANADA**  
**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ D'AUMOND**  
**Procès-verbal 4 février 2015**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité d'Aumond tenue au Centre culturel et communautaire situé au 664, route Principale à Aumond, le mercredi 4 février 2015, à compter de 19 h et à laquelle étaient présent :

M. Alphée Moreau  
M. Alexandre Lafrenière  
Mme Dorothy St-Marseille

M. Michel Robitaille  
M. Robert Piché  
M. Jean Giasson

Absence motivée : M. le Maire Denis Charron

Sous la présidence de Mme Dorothy St-Marseille. Assiste à la rencontre, Mme Julie Cardinal, directrice générale à titre de secrétaire d'assemblée.

**1. Ouverture de l'assemblée**

**1.1 Vérification du quorum**

**2015-02-A3037**

**Ouverture de l'assemblée**

Il est proposé par le conseiller Robert Piché appuyé par le conseiller Alphée Moreau, et il est résolu à l'unanimité de procéder à l'ouverture de la présente assemblée à compter de 19h04.

Adoptée.

**2015-02-A3038**

**Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par le conseiller Alexandre Lafrenière, appuyé par le conseiller Michel Robitaille, et il est résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour avec les ajouts suivants :

- 9.3 Appui à la municipalité de Grand-Remous – Aire faunique communautaire du réservoir Baskatong
- 9.4 Albatros Vallée-de-la-Gatineau
- 9.5 Établissement des Adultes CSHBO
- 9.6 Fleurons du Québec

---

**ORDRE DU JOUR**

**1. Ouverture de l'assemblée**

- 1.1 Vérification du quorum;
- 1.2 Ouverture de l'assemblée par le maire;
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour;

**2. Adoption des procès-verbaux des séances antérieures**

- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 janvier 2015;

**3. Comptes payables**

- 3.1 Approbation des listes des déboursés et des comptes à payer (janvier 2015);

**3. Incendie et sécurité publique**

- 3.1 Embauche d'un pompier volontaire;
- 3.2 Formation des pompiers volontaires – Programme d'aide financière;

**5. Voirie**

- 5.1 Demande de soumissions pour abats-poussières;
- 5.2 Achat d'une sableuse;

**6. Loisirs et culture**

**7. Hygiène du milieu et Environnement**

**8. Urbanisme, Développement et Industrie**

**9. Administration**

- 9.1 Congrès ADMQ – Inscription de la directrice générale;
- 9.2 Directrice générale – Vacances;

**10. Varia**

**11. Maire et conseillers**

**12. Période de questions**

**13. Correspondance**

**14. Levée de l'assemblée**

Adoptée.

**2. Adoption des procès-verbaux**

**2015-02-A3039      Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 janvier 2015**

Il est proposé par le conseiller Robert Piché, appuyé par le conseiller Alexandre Lafrenière, et il est résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 janvier 2015, tel que rédigé.

Adoptée.

**3. Comptes payables**

**2015-02-A3040      Approbation des listes des déboursés et des comptes à payer**

CONSIDÉRANT que les listes des déboursés au 31 janvier 2015 totalisent 97 432.87 \$ et se détaillent comme suit :

Comptes à payer :	34 169.58 \$
Comptes payés :	42 858.61 \$
Salaires :	20 404.68 \$

Chèque ou prélèvement annulé : aucun

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Alexandre Lafrenière et appuyé par le conseiller Michel Robitaille et résolu unanimement par tous les conseillers présents d'approuver, tel que déposé, les listes des déboursés.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

**4. Incendie et sécurité publique**

**2015-02-A3041**

**Embauche d'un pompier volontaire**

Il est proposé par le conseiller Alexandre Lafrenière appuyé par le conseiller Robert Piché, il est résolu à l'unanimité d'embaucher Monsieur Rolland Guénette, à titre de pompier volontaire de la brigade incendie d'Aumond, effectif à compter du 1er janvier 2015.

Il est également résolu de l'informer que cet engagement est conditionnel à l'obtention d'une copie de son certificat médical.

Adoptée.

**2015-02-A3042**

**Formation des pompiers volontaires – Programme d'aide financière**

**Attendu que** le *Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal* prévoit les exigences de formation pour les pompiers des services de sécurité incendie afin d'assurer une qualification professionnelle minimale;

**Attendu que** ce règlement s'inscrit dans une volonté de garantir aux municipalités la formation d'équipes de pompiers possédant les compétences et les habiletés nécessaires pour intervenir efficacement en situation d'urgence;

**Attendu qu'**en décembre 2014, le gouvernement du Québec a établi le Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel;

**Attendu que** ce programme a pour objectif principal d'apporter aux organisations municipales une aide financière leur permettant de disposer d'un nombre suffisant de pompiers qualifiés pour agir efficacement et de manière sécuritaire en situation d'urgence;

**Attendu que** ce programme vise également à favoriser l'acquisition des compétences et des habiletés de base requises par les pompiers volontaires ou à temps partiel qui exercent au sein des services de sécurité incendie municipaux;

**Attendu que** la municipalité d'Aumond désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme;

**Attendu que** la municipalité d'Aumond prévoit la formation de 6 pompiers au cours de la prochaine année pour répondre efficacement et de manière sécuritaire à des situations d'urgence sur son territoire;

**Attendu que** la municipalité doit transmettre sa demande au ministère de la Sécurité publique par l'intermédiaire de la MRC Vallée-de-la-Gatineau en conformité avec l'article 6 du Programme.

Il est proposé par le conseiller Alphée Moreau et appuyé par le conseiller Alexandre Lafrenière et résolu de présenter une demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique et de transmettre cette demande à la MRC Vallée-de-la-Gatineau.

Adoptée.

## 5. Voirie

### 2015-02-A3043

#### Demande de soumissions pour l'abats-poussières

CONSIDÉRANT que nous avons demandé des soumissions pour procéder à l'achat de 40 ballots d'abats-poussières ;

CONSIDÉRANT que les prix soumis sont :

- Sel Warwick Inc. 493.00 \$/ballot plus taxes
- Somavrac (C.C.) Inc. 504.94 \$/ballot plus taxes

Il est proposé par le conseiller Robert Piché appuyé par le conseiller Michel Robitaille et résolu unanimement d'autoriser la directrice générale à procéder à l'achat de 40 ballots d'abats-poussières de Sel Warwick Inc. pour un montant de 493.00 \$ du ballot plus taxes transport inclus.

Adoptée.

#### Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

\_\_\_\_\_  
Julie Cardinal  
Directrice générale

### 2015-02-A3044

#### Achat d'une sableuse

Il est proposé par le conseiller Alphée Moreau, appuyé par le conseiller Robert Piché d'autoriser l'achat d'une sableuse avec un an d'usure de Marcel Lafond Transport pour un montant de 6 000.00\$ plus l'installation au coût d'environ 2 400.00 \$ plus taxes chez Ateliers de réparation B & R.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

6. **Loisirs et culture**
7. **Hygiène du milieu et Environnement**
8. **Urbanisme, Développement et Industrie**
9. **Administration**

**2015-02-A3045**

**Congrès ADMQ – Inscription de la directrice générale**

Il est proposé par le conseiller Alphée Moreau, appuyé par le conseiller Jean Giasson d'autoriser l'inscription au coût approximatif de 499.00 \$ plus taxes, de la directrice générale au congrès annuel de l'Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ), qui se tiendra les 17, 18 et 19 juin prochains à Québec. Les frais afférents lui seront remboursés.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

**NOTE AU PROCÈS-VERBAL**

**Directrice générale – Vacances.**

La directrice générale avise le conseil qu'elle sera en vacances du 2 au 6 mars 2015.

**2015-02-A3046**

**Appui à la municipalité de Grand-Remous – Aire faunique communautaire du réservoir Baskatong**

Il est proposé par le conseiller Alphée Moreau, appuyé par le conseiller Alexandre Lafrenière et résolu à l'unanimité d'appuyer la résolution de la municipalité de Grand-Remous R-0202-403 appuyant l'Aire faunique communautaire du réservoir Baskatong afin que cet organisme puisse continuer l'ensemencement sur le réservoir Baskatong.

Adoptée.

**2015-02-A3047**

**Albatros Vallée-de-la-Gatineau**

Il est proposé par le conseiller Robert Piché, appuyé par le conseiller Michel Robitaille et résolu à l'unanimité de contribuer pour un montant de 100.00 \$ à la demande de soutien financier d'Albatros Vallée-de-la-Gatineau.

Adoptée.

**Certificat de disponibilité de crédits**

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

**2015-02-A3048**

**Établissement des Adultes CSHBO**

Il est proposé par le conseiller Alphée Moreau, appuyé par le conseiller Alexandre Lafrenière et résolu à l'unanimité de contribuer pour un montant de 100.00 \$ à la demande de bourses de l'Établissement des Adultes CSHBO pour un finissant qui réside à Aumond.

Adoptée.

**Certificat de disponibilité de crédits**

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

**2015-02-A3049**

**Fleurons du Québec**

Il est proposé par le conseiller Alphée Moreau, appuyé par le conseiller Alexandre Lafrenière et résolu à l'unanimité d'adhérer aux fleurons du Québec au coût de 720,00 \$ plus taxes pour 3 ans.

Adoptée.

**Certificat de disponibilité de crédits**

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

---

Julie Cardinal  
Directrice générale

10. **Varia**

11. **Maire et conseillers**

12. **Période de questions**

13. **Correspondance**

**14. Levée de l'assemblée**

**2015-02-A3050**

**Levée de l'assemblée**

Il est proposé par le conseiller Alphée Moreau, appuyé par le conseiller Jean Giasson, et il est résolu à l'unanimité de procéder à la levée de la présente assemblée, à 19 h 21.

Adoptée.

---

Dorothy St-Marseille  
Mairesse suppléante

---

Julie Cardinal  
Directrice générale